

# Latweeschu Amises.

Isnaht 7 reises nedelā. O 82. gada gahjums.

<b>Latweeschu Amises:</b>	<b>Latweeschu pa waku peesahstot:</b>	<b>Latweeschu af ahrsemem:</b>	<b>Glubinajumi latweeschu:</b> par Ahla raskurinh. 10f. 1. puff un tefhā 30f.	<b>Rebatzija, Zeigamā, Satoku celā</b>
par 1 gabu . . . 2 rub. 20 kop.	par gabu . . . 3 rub. — kop.	par 1 gabu . . . 10 rub. — kop.	Abrejes mainas latweeschu 10 kop.	Ar. 42. Offpedizija, Satoku celā
par 1/2 gabu . . . 1 . . . 20 . . .	par 1/2 gabu . . . 80 . . .	par 1/2 gabu . . . 5 . . . 80 . . .	<b>Summes latweeschu 1 kop.</b>	Ar. 40. Tel. 981.
par 1/4 gabu . . . — . . . 40 . . .	par 1 mehnē . . . — . . . 35 . . .	par 1/4 gabu . . . 3 . . . 50 . . .		Remtoris: Rīgā, Balnu celā 30.
par mehn. . . — . . . 25 . . .	par 1/4 gabu . . . — . . . 20 . . .	par 1 mehnē . . . — . . . 80 . . .		Tel. 8260. Daka lafite. 284.

Ar. 320.

Seitdeen, 30. nowembri.

1913.

## Jelgawas Rommerzbankas walde

zaur fcho pašno, ka

### bankas atzijas

no walsts nandas papiru ekspedizijas ir isgatawotas un sanemtas nu beedreem-akziona-reem teek issneegtas. Pee akziju sanemšanas katrā suā jadod atpakal tās kwihtes, kuras sawā laikā isdewa par eemaksam af schim akzijam.

Rantors atwehrtš darbdeenās no pulksten 10—3.

#### Swarigokis no fatura:

Latweeschu waišlas lopu leetā.  
3. Maj weršita „Mahligeer mehlt un wina leetošana.“  
Walsts padome.  
Ritualstefawibas.

#### Latweeschu waišlas lopu leetā.

Behdeja laikā, lihš ar latweeschu fugas waišlas suāziju eerihlošana, zehlees leelaks peeprojums pehž teizameem waišlas bulkeem un ari teleem no tahdeem apgabaleem un fainneezibām, tur uf weetas naw peeteelochs tihrošnu waišlas materials. Peeprojumi cenahf tikpat no kurfemes un Bidfemes, tā ari no Gelfschreewijos. Tapat dahshohrt atgabas, ka dahšos rajonos, resp. fainneezibās labu waišlas lopu ir

pahrpilaam, un dahshohrt ihhi noderigi waišlas teli un bulki japahrdod nost par gošas zenu. Ewehrojot augšminetos raduškos apstahklus, Latweeschu Lauffaimneeku Ekonomiskās Sabeedribas Loppopibas Sefzija turpat usnemas bej tahdas atlihdhibas starpineezes lomu pee waišlos lopu apgahdashanas. Birnā kohriā tiks ewehroti waišlas bulki, kuri eerafahiti ziltsgarahmatā, jo pehž tahdeem arweenu ir peeprojumi un par wineem samahsa wairaf. Dirā kohriā tiks ewehroti bulki, kas gan wehl ziltgrahmatā naw eerafahiti, bet kuru mahshu rashiba finama. Isnehmuma gabijumos mar tikt ewehroti ari bulki, par kuru preelsheteescheem rashibas staitlu nawa, bet kuri ar sawu teizamu isfatu un zitadi peerohditām spehjam, wāj opmehra staitleem war nobret waišlas mehiteem. Tapat pee gowim un teleem waišlas loppopibas pahr-

raudhibas fabeedribu un ziltgrahmatu finas no wis-  
leertatā swawa.

Ari loppopibas pahrraudhibas fabeedribu instrut-  
tori teel luhgti arweenu eesuhit loppopibas Sefzijai  
finas par sawu rajonu pahrdodameem waišlas lopeem.  
Waišlas lopu pahrdewajeem jausdod pahrdoshcha-  
nas zena, tapat lai eepirzeji usdod pirlshanas zenu.  
Uf Gelfschreewiju waišlas lopi war tikt eeteikti  
tikai tahdos gabijumos, kad pahrdewajas fabeedribas  
resp. fainneezibas jau pašas pilnigi apgahdatas ar  
teizameem latweeschu waišlas lopeem, tapat Loppopibas  
Sefzija par to ihpofchi ruhpeees, lai labate  
waišlas lopu ihpatnīpaliktu te pat  
peemums Baltijā.

Waišlas waišlas lopu apgahdashanas leetās ja-  
greeschas teeshi pehž Latweeschu Lauffaimneeku Eto-

#### Grūhti pahrbandijumi.

Romans no pehdejo gadu dshroes.  
(Turpinajums.)

— Kā tā?  
— Man schteet, ka es esmu baudijis peeklah-  
jigu audsinofchana . . .  
Ushē farauza usajis.  
— Rahlat man lihšj . . .  
— Labs ir . . . Ja, to es few muhsham esmu  
teizis: efi, Bladet, pallausigs . . . Loi ziti dara, tā  
wineem tihl, bet tu efi rahtns un pallausigs, jo tas  
peeder pee labas audsinofchanas.  
Un eedams pafal Ushē lungam, fweeschais wehl  
kaut ko murminaja. Tad peepeshi eesauzās:  
— Sini, wezais, es schorihht juhsu behla oulki  
wefelās ischetras waloddās usrunaju, bet wina nelo  
neatbild . . . Buhtu interesanti finat to peekto walodu,  
kuru wina japrot.  
Ushē usmeta runatajam ihšu ftatu.  
— Man schteet, — wintsch stingri teiza: —  
Juhs interesē wiss, bet tikai ne tas, kas atteezas  
teeshi uf jums.  
— Ehe, mihlais, — Bladets smaididams at-  
bilbeja: — Waj tad no kulturela zilwela war praft,  
lai wintsch tikai par fewi ween interesejas? . . . Ta  
buhtu pahrafa patmihliba . . . Un kas gan, pehž  
juhsu domam, — pašlahl lai mani wiswairal  
interesetu?  
— Juhs taitshu kaut ko luhdsat . . .  
— Luhdsu.  
— Un tagad atnahjat pehž ta.  
Bet Bladets tikai bestruhpigi atmeta ar rolu:  
— E . . . kas tur ko jautot . . . Es jau tapat  
wifu finu . . .  
— Tas ir — to juhs finat?  
Un Ushē isbrihnejes wina zeeshi usluhloja.

— Sini, wezais, ka mehš nekildohimees, bet  
gan toti labi saprahtimees.  
— Juhs domajat?  
— Esmu pahrleezinats! — fweeschais meerigi  
atbilbeja: — Glushchi tapat esmu pahrleezinats, tā  
par to, ka mehš abi esam gudri zilweki.  
Ushē seja kaut kas norautijās. Wintsch tomehr  
nelo neteiza, atwehra kabinetā durwis un fazija:  
— Luhdsu . . .  
Semu palozidamees Bladets eegahja kabinetā.  
Tad Ushē apstahjās un druhmi fweesho us-  
luhloja.  
— Reisleatees par nelgu, — wintsch teiza: —  
Runajat, ko ihhi wehlatees . . .  
— To newajag ewehrot, wezais, — Bladets  
smeedamees wina pahrtarauza: — Tas jau tā manā  
dabā. Es reij preelsh wisām reifem esmu pats few  
teizis: Bladet, lai ziti dara ko grih, bet tu nelad  
nejaudē duhshu. Tapehž tad ari es tahds esmu . . .  
Weenmehr galwu augshā . . .  
Tad wintsch apsehhdās krehflā, kaut gan Ushē  
wina nemas nebij usajinajis apsehstees un un jautri  
turpinaja:  
— E, finat, wezais, kaut gan listenis mani  
kreetni ween spaida, es dshiwē kufos zauri . . . Schai  
leetā juhs no manis warat daubj ko mahzitees . . .  
Pag, pag, nepahrtrauzat mani, neesat nepazeetigs! . . .  
— Ko juhs plahpajat, tā weza meita! . . .  
Man naw laila! . . .  
— Nu usflaufatees ween . . . Es ari fenaf biju  
nepazeetigs, bet ar to tahlu netiku. Tagad schai find  
esmu labojees . . . Tā, peemehram, es aibrauzu Renā  
bej grafcha labatā. Naw ne ko ehst, ne tur paliktees . . .  
Dahšs manā weetā isfamistu, bet Bladets domā pa-  
wisam zitadi. Wintsch fala pats few: Sini, sehn, tu  
efi toti laimigs, jo tew naw ne par ko jaraisejas . . .  
Iseju walārā pastaigaters . . . Eeju tufshā namā,  
kurfch peeder aughtam lungam. Un kas tas? . . .

Peepeshi tur eeraugu zilweku, kuram uf sejas staidri  
rakstis: fleplawa un noseedsneeks . . . Isehdhis ka-  
tordshneeks . . . Dahšs zits manā weetā tuhlin few  
jautatu, ko gan schis tehwintsch melle schahda zeenijama  
lunga namā, kuram ir parahcha pa naktim aplahrt  
klejot un tapehž wintsch war glushchi negaidot fche ee-  
rostees? . . . Bet Bladets to nedaro. Wintsch pat  
domās to newar peelahst, ka starp wineem abeem  
waretu buht kaut kas lopejs . . . Ja, un tā lai gan  
waretu buht kaut kas lopejs starp zeenijamu lungu  
un tahdu neleeti, kurfch wina namā eeradees pehž  
kohda nedarda, kuru warbuht fauz pat par flepla-  
wibu? . . . Tas naw nemas eespehjam! . . . Re! . . .  
Bladets to nesphej eedomatees! . . . Wintsch fala  
pats few, Bladet, kas tew dahas gar zitu leetam,  
leez ziteem meeru, tew deefgan pašam sawu dari-  
schanu . . . Aha, wezais neleeti, tu grihi eet pee  
pilhshas preelshneela palihga un wisam ko teift . . .  
Nē, turp tu nedrihtsi eet! . . . Re par to ari ne! . . .  
Ej pee Ushē lungu, wintsch tew dos lihdsellus, tā tu  
wari aishraukt no schis fahobitās Renas . . . Kau,  
tahds ir Bladets, wezais sehn, un tapehž ari wisam  
tit staiti eet pafaulē.  
Ushē wifu fcho laifu druhmi raudhibas grihdā.  
Tad teiza:  
— Juhs efi neleetis . . .  
— Relas . . . Relas . . .  
Bladets usmanigi apstahja kabinetu, tad atmeta  
ar rolu un turpinaja:  
— Relas, wezais, nelas . . . Kad zilwelam  
kaut kas ir fakrahjees uf firds, tad wisam wajag to  
isftratit . . . Ja, turpinat ween!  
— Weidsamais negehliis! . . .  
— Ja, ja . . .  
— Tahds, lahdu mas! . . .  
— Relas, turpinat, turpinat . . . Es klausos! . . .  
— Weidsamais blehdis, ahtitums . . .  
— Nu? . . .



2. Silā krusta sapulze Draudzes Kolā, diafons Gogis. 4. dez. pl. 7/4 Silā krusta sapulze Draudzes Kolā, mahz. Rosenbergs. 6. dez. pl. 9 no r. m. Rosenbergs.

Sw. Trihsweenibas bājnizā: pl. 1/29 no r. mahz. P. Treis, plst. 6 waf. palihšības lafes iwehtli spred. mahz. Oļinš no Džehtenes. 5. dez. plst. 3 pehz p. behrnu deewkalpošana mahz. P. Treis.

Pahtwila bājnizā: plst. 1/29 no rihā mahz. R. Treis.

Luterabājnizā: pl. 1/29 no r. m. Scheiermanis, pl. 6 w. Par apustulu tizības aplēzināšanu m. Scheiermanis. 4. dez. pl. 3 p. p. behrnu deew. mahz. Scheiermanis.

Krusta bājnizā: pl. 10 no rihā mahz. E. Treis no Strašdumščas.

Bikeru b.: plst. 10 no r. mahz. Kade.

Katlatina b.: pl. 10 no r. mahz. Reinbergs.

„Beitemes“ jahle Sofaloutā, Kalnazeema eelā Nr. 97, pl. 10 no r. mahz. Hilde, plst. 4 p. p. Silā krusta sapulze. Diafons R. Stege.

Rigas pilšehtas diafonijas jahle „Betanija“, Brunneeku eelā Nr. 52, plst. 1 p. p. latweešhu bihbeles fūnda, pl. 7 w. „Silā krusta“ sapulze un peehteenās plst. 1/28 waf. seeweešhu bihbeles fūnda. Diafons B. Apfals.

Sehteenās, Sehnū Rodatu sapulzes no pl. 5—1/29 waf. tarā, Getrudes bājnizās jahle. Diafons R. Brehtis.

### Jelgawa.

**Gezels** par 1. ezirtņa meerteefneji — Damiwoms.

**Jaunā laikraksts.** Zeel-Sefawas Minnai Sufer alkauts ištod Jelgawā awišt „Kurfemes Wehtneko“, 3 reij nebetā.

**Reisbewnēs behgšana.** Sahdštā apwainotais Jelgawas maspilsonis 27 g. w. Meksis J. isbehtja 23 nowembri no pirus Dihka eelā Nr. 11/13, fur bij ašwēšs masgatees. Winu drihs apzeetinaja.

### Schihdu ritualšleptawibas.

(Turpinājums.)

Talmuds ir šaraktiis neween mistiisti, noslehpumaini un nefaprotami preelšch wina nepratejeem, bet wina drukatos elsemplaros ir islashtas daudš meetas, tur atstahšts balts laufums, waj ari eelists wahšrs „medal“, t. i., usmini, atrodi ihsto noštmi. Weenā no Talmuda pilnigateem isbewumeem, kas drukats Benegijā 1520. gadā, ir daudš schahdu tumšhu, nešaidru weetu. Bai tas neustrištu krištiteem, tab wehlat schihdi schis tulschās meetas aišpiba ar daschadam pamahžibam. Pilnige Talmudi, kuros nebij illsains, mešjeja patwehrumu Poljā, fur schihdi wispaht jutās daudš drihwati, tā žitur, un fur winus til zeešchi neustraubsija. Šehe paslehpās ari paschi fuhrgalwigalee un fanatistakee schihdi un šlehojas wehl pat lihdi schai deenai, šameht žitur wineem tas nam til weegli idarams.

Beš pascha Talmuda wehl ir leels daudšums rabu grahmatu, kuras glabā leelā šepenibā. Zapat šarp rabeem paschahw ihpošchas labalitiškas mahžibas, uš furu pamata wini Talmudu isšaidro. Daudšos no šchim mahžibam atklahii praša ašinu leetofchānu.

Dahls domā, ka wisi schihdi nepeeder pee ašinu rituala peešopejeem, bet tilai daschas seltes, kuras atlahtibā mai pasihštamas. Pee teem peederot peemehram hāšidi, kuri pilnigi noleeds Wezo Deribu un un atihšt tilai Talmudu un šawu rabu mahžibas.

Beš tee tam warot ari duht peelaišchams, ka pat wisi hāšidi nefinot par šawu ašins rituali, bet tilai isredsetee, galwenee wadoni.

Tomeht Dahls domā, ka ritualšleptawibas pee schihdeem ir weenmeht pastahwejušchas šahlot lihds ar krištigās tijības isplatišchanos, un šarp schihdeem laitu pa laifam ronotees fanatiki un labalitiški neleeschi, kuzi diwu cemestu deht **šleptawojot Kristito behrnās**: lai eeguhtu wīnu ašinis preelšch religijas wajašibam un ari preelšch šawām burwibam. Polija un Reetrumu gubernas jau no pat widus laiteem ir bijušchas par patwehrni pašcheem tumšhakeem un nekreetnaleem schihdu elementeem, fur tad ari notikuschās til daudš noslehpumainas un neisprotamas Kristito behrnu nosleptawofchanas.

Dahls peewed ari wefelu rindu prahwu par schihdu apwainofchānu ritualšleptawibās. Sewiškhi fihti wiwšch apštata jau pasihštamo Welišchas prahwu, kura ir til šaifšts paraugs, žil nekreetni un negehligi riškojas schihdi. Prahwa wilkās pawifam 12 gabus un lomifija, kas to šatija zauri un šneedja pilnigu pahrshtatu par wifsem winas šchausmigajeem fihtumeem, apwainoja schihdus un ašina wīnu wainu par peerahbitu. Dāšchi no apšuhšeteem pa to laifu bij nomirušchi, dāšchi bij paguwušchi aišbeht, bet tomeht pee atbildības wehl šauza 42 pešonas, abeja hšimuma. Nahja jauns gubernators, bet tas ari tapat tā wina preelšchahjejs bij pahreelinats, ka schihdi wainigi un eefneedja garu šinujuu leišaram, kura apšuhšēja schihdus un ašina wīnu wainu par peerahbitu. Beš walboschā šenatā pee leetas isšpreešchānas radās domu šarpiba, leetu nodewa walšts padomei un — ta gluschi negaiditi beidžās ar apšuhšeto schihdu atwabināšanu, atihštot wainu par nepeeteelofchi peerahbitu un leezineetšhu isfuhtišchānu uš Sibiriju, jo tās nebij pratušchas peerahbit šawu leezibu pareišibu. Ar to Dahls nobeidz **135 schihdu ritualšleptawibu apžereschānu**. — Kas par šcho jautajumu plaschal interesejas, teem der eepasihtees ar Dahla grahmatu, kura šakopots daudš interesantu materialu par schihdu negehligajeem ašinsnosegumeem.

### Baltkreewu un leišhu domas par ritualšleptawibam.

Reti fur buhs til šupra pahreelžiba par schihdu ritualšleptawibam, ka Baltkreewijā un Zeeetawā, kuru cemihšneeki nahl zeešchātā šaifšimē ar schihdeem un dabū uš meetas eepasihtees ar wīnu eerascham un tihtumeem. Schihds, kas nam hāudijis no krihito ašininim, taps pašubinats — to baltkreewi ir mahžijuschees no schihdeem. Schahdu schihdu behrni, ka baltkreewu tautas masas domā, peedimst neredšigi. Un beeschi ween tureenes mohtes hšird par palaidnigeem behrneem šodamees: „Kaut temi schihdi možes apehtu!“

Un tas nam aišpreedumu awlis. Ne, tas pamatojas uš falteem, jo pirms schihdu leelbeenam beeschi ween mehds gan weenā, gan otrā weetā nosust Kristito behrni. Par paschu ašinu notežinaschānu baltkreewi šahja šefofcho. Kristito behrnu eewilina šahda schihdu mitelli, fur wīnu ruhpigi nomasgā, trihs deenas nebod ehst, un tab eewed pagraba, isgehrbi, leel mužā, kura wiszaur šaifšas naglas, šahst-muzu

šwalstīt un tā behrnu šaduršit, lai ašinis notel šihdi pehz tam nomasgā, apgehrbi un nomet šahda nomalē, bet ašinis šawahž un leeto pee wāzu šepšchānas, kuras tab nes no mahjas uš mahju.

Tā Wilnā reis bijis šefofšs gabijums: Rahda schihdu štule, šaimneela radineeze, nosaguhš wīnam „šwehtito mazi!“ (Šchis schihds bijis hāšids). Wezais schihds žetos mešdamees luhdšees meiteni, lai ta atdod wīnam tā „šwehtumu“. Weidšot wiwšch tai šafolijis 25 rubtus un tab wīna ari atdeuwši. Wehlat šchi meitene peenehmufi Kristigu tijibu. Pee augščā minētās mazes pehz wīnas isteizeeneem bijušchas klahst ašinis.

Uš ritualšleptawibu pastahwešchānu Zeeetawā un Baltkreewijā norahda ari trošchānainā leeta, kas 1885.—6. g. nahja preelšchā Dolginowas meestind uš Wilnas un Winkšas gubernu robešchas.

Schihds nolihdšis šemneeku aišweht wīnu uš Dolginowas meestinu. Tas bijis ihši pirms schihdu leelbeenam. Šemneekam pascham nebijis laita un wiwšch fuhtijis šawu 12 gabus wezo dehlenu. Peenahžis walars, bet šehs wehl nebijis atpalat. Tab tehws tapis nemeerigs, dewees melet un — žemalā mešchā atradīs **dehla lihči, šafectū, šaduršitū un weenās ašinis**. „Schihdi nogalinajušchi preelšch mazem!“ — šemneeki tuhlin teiuschchi un otrā deenā tuhškofchi šemneeku dewušchees ar eerotšcheem uš meestinu. Dešmitteem schihdu aplauti. Weehtinšch pilnigi ispohtis. Kad polizija mehginajušči uštrauktos šemneekus šawaldit, — peelauta. Remeeri wilkusches diwas deenas, lihds no Wilnas eerabušchees šakali un peešpedušchi nemeerneekus atlahptees. Pehz tam, protams, bijuši ismellešchāna, teefa, bet schihdi weikli pratušchi jault uhdeni un šehna šleptawam nenahšts uš pehdam. Remeerneeki šoditi un leeta isbeigta.

(Turpmat wehl.)

### Telegramas.

29. nowembri. (12 dez.)

**Peterburga.** Par kuluku šemšchānu tešu palata peešpreeđa Kolomenas šabrikas inscheneeram Wafšjewam 6,000 rbl. šoda un atgelšchānu no amata.

— No katordšneekem, kuzi isbehdja no Bleškawas žeeetuma, 3 apzeetinaja Bleškawā, bet 4 mešchā, netahš no pilšehtas.

**Rijewa.** Aisbehdšis schihdu banšeeris Epišhteins, kurešch bij polizijas uštraudštā. Wīnu apšuhšēja par mahštigu bankrota šarihšofchānu.

**Parise.** Dumeršs nolafija šawu deklaraziju, kura aišrahija, ka waldbiba atbalstifees weenigi tilai uš republika-neešcheem.

**Londone.** Apzeetinata šufrošchitru wadone Bankhorsta. Wīnu apwaino par tā šaultās „šufrašchitru armijas“ organiešchānu.

**Wafšingtona.** Prešidentis Bilsons nopeetni šakimis. Ahrti wīnam neatlauj atstahšt gultu.

Atbildigais redaktors: R. Purinšch.

Šibeweja: Šabeebriba „Atweefchu Atwies“.

## Sludinājumi.

**Dr. med. E. Jansons,**

špezialists  
**azu šlimibās,**  
Rigā, Terbatas eelā Nr. 1.  
Telefons 8735.  
Peenem no 10—12 un no 5—6.

Jaunšwirslautās  
**Šuhmann mahjas**  
teel ihdotās uš pušgrānda no Žuršeeem 1914. g. Peet. Šuhmanns pee š.

Tablin ihšerejami:  
2 dihtwolti no 1 istabas ar lehti  
Ofša eelā Nr. 2, pee Masajeem  
wahšteem (biatus šilofosu cetā).



**G. Rogalera**  
šerfetu šabrila  
Rigā, Šrehtneeku eelā 1.  
Šeešajā, Grānda eelā 34.

**Weifala atwehršchāna.**  
Pašinoju žaur šcho Jelgawas un oplahrtnes žeen. publiktai, ka  
no žawas leelwolitawās Warschawā ešmu atmehtis

**Ratolu eelā Nr. 18,**  
jauņajā namā.  
modes pretšchu un behrnu gar-  
derobes weibalu,  
sem firmas **J. Dreijers,**  
un pahrdofchu misas prezes leelumā un masumā sem lairas kon-  
tenzes par šabrikas ženam.

Luhdu godajamo publiku, pirms žitur pehrš, pee manis pah-  
leezinatēes. Virši neweeenu nemubina. Žeetas, bet lehtas ženad.  
Kreetnu aplalpošanū peešolibams šimejos

aušžeenibā **J. Dreijers.**  
Ratolu eelā 18, jauņajā namā.

**Modes un fihtu pretšchu  
magafina**  
**„Dresdenes Basars“**  
Jelgawā, Šeelajā eelā Nr. 33.  
**Galiga ispahrdofchāna**  
par wislehtāšam ženam.

**Zeela ispahrdofchāna**  
pee  
**L. Loewenbergā,**  
Šeelajā eelā Nr. 13.  
Zeela partija buhtinu un mehtelu drehbes no labās  
šabrikas tiks uš šahda Peterburgas tirdšneezības nama rehtisa pat

**pusženam pahrdota**  
lihds **24. nowembriem.** Katrs lai isleeto reto gabijumu. Ahdas  
žindi ar oberi šenaf 175 L., tagad 100 L.

**Uš Seemas iwehtkeem**  
un žitām šwinamām deenam peedahwā leelā iswehtē wis-  
augštāš labuma

**wihnus**  
šahlot no 30 L. pub. un dahrgafus. Wišlabakos Reweles  
šilos par 25, 30 un 35 šap. laštind. Pirmā labuma  
šprottes par 35, 40 un 45 L. lašt. un daudš žitus konšermis  
un wairaf šortēs šeerus. Sewiškhi šatram loti cetēšams šlo-  
wenais ahšemes waligais šakas par 80, 90, 100 un 120 L.  
mahžind. Žehšāš no wisšlawenafam firmam, tā ari šwalgī  
dāšinatū un no wifsem ceptem. šafiju no Aug. Rentzenborša.

Tilai pirmā labuma preze.  
**J. Willumšons** : : Jelgawā, : :  
Šeelajā eelā 33.

# Daschadus ratus un tamananas

Ieclā iswehlē var mehrendām zenam  
pcedahmā

## ratu un tamanu buhwetais P. Aufschaps, Jelgawā, Deelajā eelā Nr. 12.

### Katolu eelā 18., jaunajā namā.

Moderni dahmu rudens un jeemas mehteki. Kungu rudens un woteti mehteki, wotetas ņaketes, bilfes, ušwalki wiņadās krahfās un ielumos, tilai no labas drehbes un pirmslāfiga darba, labi pegguloņcha faņona.

Katru nedelu peenahk jauni ņuhtijumi.

ņaunatwehrtā magastna

# Sch. Hirschmans,

Katolu eelā 18., jaunajā namā.

## „Rigas Bajars“ Jelgawā, Katolu eelā 12, Katrinās eelās ņuhri.



Proņektas zenas.

Pa Katol eelu gahju  
Es nobabā uš mohju;  
Bet tilo ņpehru lahju,  
Sew gudros domas ņahju:  
Ir numurs dirwadņmilti,  
Kur drehbes guhs uš ņantti,  
Ko loilam ņin ar gitt,  
Til turpu tur lai riti.

Ir nams uš eelas ņuhro,  
Kur ņemā guni kuhro:  
Un drehbju tur ir puhra,  
Kē raiba atmens muhra.  
Bet, luhl, ari zenas lehtas  
Preeņņ lang., damam ņehtas,  
Un ari ņaikas modes  
Uš muhju ņemes lobes —  
ņihtis wiņs ir wehl atrodams  
Ari „Rigas Bajars“, kur  
Ir wiņs lohpraht pcedobams  
Un „reti labs“ nopehtams

Proņektas zenas.

### Kapehž pahrmakņat?



Ras mehlas kreetnu pulņstieni, lai nem no mums. Muhņu preeņņhiikums naw tilai relloma.

1. Kungu pulņstiens, weenlahrņcha kapņele, angū tehraudā, enņura gahjeens uš atmenecem, ušwehtams par 36 ņub. labakā jorte — 1 r. 95 l.
- 2) Tas pats ar dubultām kapņelem 2 r. 95 l.
- 3) Kungu pulņstiens, ween. kapņele „Boner“, ņla tehraudā, plafans, elegants, labakā — 2 rub. 50 ņap.
- 4) Kungu pulņstiens, amerikānu ņelta, ņaistu „Ceneccia“ wahņa muņuri, neaņņehrimā no ihņa ņelta — 3 rub. 25 l.
- 5) Tas pats, dubultām kapņelem, „Ceneccia“ muņuri — 4 rub.
- 6) Jauns dahmam, brāņelis ar pulņstieni, amerikānu ņelta „Double“, ņatroi rotai pcedmehrois — 3 rub. 50 ņap. Katram pulņstienim peelitta elegants tehde, brelots, moņinņch un galwoņchona uš 4 gadeem. Pceduhtichana pehž pasta taffes. ņņuhta uš pehņmaksu un bej eemaffas.

Adreņe: Часов. ф-р „Прогитъ“, Варшана, Твердая 13—41.  
ņa nepatihņ. dodam nauhu atpofat.

## Wpatu iņgatawoņchanas darbniza un pahredotawa

# K. Ginter,



Jelgawā, ņehjeju eelā Nr. 2,

pcedahmā no krahfuma wiņadus kungu, dahmu un behru ņahņadus, poņche darbniza iņgatawoņus' nehž jaunateem parauceem.

Bej tam pcedahmoja uhdens ņahņatās, no ņewiņņhi iņturiga uhdeni jauni nelaidoņcha materiala. Apņelleiumi un iņlajojumi teel wiņodrihņatā laikā pagatawoti.

Var iņturigu un glihtu darbu galwoju.

Lehtas zenas! Lehtas zenas!

NB. Mahņekli war pcediņtees.

# „Latweeschu Awises“

ar 1914. gadu uņņahk 93. gada gahjumu,  
tā tad tās ir wejalais Latweeschu laikrakņs.

„Latweeschu Awises“ iņnahk 7 reizes nedelā, tā tad ari ņwehtdeenās, reiņā Rīgā un Jelgawā.

„Latweeschu Awises“ ņawā politikāajā dalā ņneeds ihņus, kobiligus apzerejumus par wiņeem eemehrojameem notikumeem Kreemijas un ahrņemju politikā, ņa-beedriņtā un ņaimneezistā dņihwe, bej ņewiņņku w-bribu peggreesch ņatwojai un Latweeschu tautas wajadņibam, ihpaņchi lauku dņihwei, to wispuņigi apgaismojot.

„Latweeschu Awises“ ņrahdā dņimtenes labā, meklē ņelus, pa lūceem weht ņawus loņita-jus pee materialas un garigas lablahjibas, preim gaischatai nahotnei.

„Latweeschu Awises“ ņawā ņeketonā ņneeds interesantus ņahņus un romanus leetberigom laika lowelim, bej literariskajā peelikumā ihņalus ņahtināus un ņinistus raktius, ņa ari dņejas.

„Latweeschu Awises“ „ņaņnizas un ņolas“ peeli-kums ir wehtis muhņu draudņes dņihwes un wajadņibu apņatichanai, apzerejumeem par jaunateem wirņeeneem audņinaschana, pee tam ņtingri peeturās pee prinņipa: ņola preeņņch dņihwes.

„Latweeschu Awises“ ņrahdā weņeligi progresiwa garā. Winas ņlejš katrs laņitajs atradis atbilde uš daudņajeem jautajumeem, lūrus togad katru deenu uš-ņrahdā dņihwe gan ņabeedrihā, gan politikā, gan ņaimneezibā, mahņiā u. t. t.

„Latweeschu Awises“ jau ņrahdā pahri dewitam gadu deņmitam ņawu nopeetno darbu un ta ir labakā leeziba par winu weņeligo garu un plahņo peekri-ņchonu, ko tās eeguņuņchas.

„Latweeschu Awises“ Kantoris: Rīgā, Waku eelā 30, pasta kaņt. 286, telef. 8260, Jel-gawā, Katolu eelā Nr. 40, pasta kaņte Nr. 17, telef. 981. Abo-nehchanaņ malka ar pceduhtichanu pa pastu un pilņhehtā mohjās 3 rbf. par godu, 160 l. par 1/2 g., 90 l. par 1/4 g., 40 l. par mehniņi. Ekņpedizija un iņbalamās wehtās nonemot par gadu 220 l., par 1/2 g. 120 l., par 1/4 g. 60 l., par mehneņi 25 l.

ņdemeja: Sabedriba „Latweeschu Awises“.

## Krahsjoect mahjās



Var nedauds ņapeikām war kotra namamahte wiņadus drehbju gabalus un ņtofus iņ: wlinas, puņwlinas, loņwlinas un t. t.

ņtaisti un ihņti krahsjot. Praņect noteitti ņeitmanas krahsjas. Wņņarān warfa: Papias galwa ņwagņņn. Katru ņitu ņabrikatu atraidect. Dabonamas katrā apteņņu preeņņu pahredotawa.

Braht ņeitmann, Keiņē „Rīgā

### Seme iņcentejama,

15 puhru., uš 12 gadeem. ņaw. ņinas Katolu eelā 39, pee ņefa lga.



Alpina pulkņ. Rīgā. Marijas eelā 15. P-ņcha namā. Teleņonu Nr. 3558. R. Waldmann. Ewehtdeem atwehtis no 12—5.

## R. L. B. Latweeschu musejs

(Rigas Latw. Weedr. namā) publikai atwehrtis pa ņwehtdeenam no pilņt. 10—12/3 deenā un trefchdeenam no pulņt. 11—12 deenā. ņeejas malka 30 ņap., ņolneecem 15 ņap., ņolneecem weenlopus pa ņolam waj ņaņem 10 ņap. Muņeju iacerodās laikā. Muņeja pahņņinis.

# J. Michailowa apawu weifals

:: Jelgawā, ::  
Dobeles eelā 60



Deela iswehle.  
Lehtas zenas.

Vestuļu adreņe: Rīgā, T. & R. E. S. pasta kaste 872. Telegramu adreņe: „Agronom — Rīgā.

## TIRGOTĀJU UN RŪPNEEKU EKONOMISKĀ SABEEDRIBA

Leelā Kēniņu eelā 22/28 Valde — Rīgā Telefoni } № 52-91  
(paņas namā) } № 31-21

Grāmatv. birojā Nr. 32-02

Paņu fabrikās izgatavojam

### Dzirnavu un grūbu gangus.

Lauksalmneeku sudmalas.

### Māksligos dzirnavu akmeņus „Meteor“, krama un ņmirgēja masas. Materialus nodilusu akmeņu uzleesana.

Zāgu gaterus. ņindeļu maņinas. Zeimerus un ņķerszāgus. Transmisijas.



„Ekonom“ un amerikāņu vētitajus, salmu kratitajus, ekņelmaņinas, beeņu greezejus.

Būvgaldneecibas darbus.

Naftas, petrolējas un sūcgāzes motori.

„HORNSBY“  
Norveģijas laivu motori „GREI“.

Tvaika maņinas. Lokomobiles. Turbinas.

Visadas dzirnavu maņinas.  
Pilnīga dzirnavu eerihkošana un pārbūve.

Nodajas: Jelgawā, Tukumā, Sabilē, Ventspilē, Vec-Aucē, Saldū, Bauskā, Jēkabmeestā, Jaun-Jelgawā, Cēsis, Valmeerā, Valkā, Pernavā, Rujenē, Veravā, Aluksnē, Jurjevā, ņaujos, Žagarē, Možeikos, Jāniņķē, Vitebskā, Dvinskā, Rēzeknē, Novgorodā.